

babybrezza®

bottle washer **pro**®

Instrucțiuni
de instalare, utilizare și curățare

babybrezza®

U.S. Patent Nos. 9782803 & 20140150830

ACTIVAȚI-VĂ
GARANȚIA

Scanează aici



babybrezza.ro

Beneficii:
asistență mai rapidă pentru
clienți, program extins de service
pentru clienți și multe altele



Include 60
de tablete de
detergent
Baby Brezza
GRATUITE
(o tabletă/ utilizare)

SFATURI UTILE:

- Folosiți doar tablete de detergent Baby Brezza. Nu folosiți detergent pentru mașinile de spălat vase.
- Dacă folosiți apă dură, apă scoasă direct din puț, pot rămâne reziduuri minerale pe piesele spălate. Pentru a evita acest lucru, vă recomandăm să folosiți apă cu minerale mai puține sau apă distilată.
- Ocazional, poate rămâne o cantitate mică de apă reziduală în părțile concave ale pieselor spălate, exact cum se întâmplă și la cele spălate în mașina de spălat vase. Înclinați piesele astfel încât apa să se scurgă în aparat.

babybrezza.ro

© 2023 Baby Brezza Enterprises LLC

INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ

Când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul de spălat sticle.
2. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare marcată pe aparat corespunde cu sursa dvs. de alimentare.
3. Dacă există vreo deteriorare vizibilă a aparatului, ștecherului sau cablului de alimentare, deconectați imediat aparatul și nu-l utilizați.
4. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată în mod similar, pentru a evita un pericol.
5. Nu permiteți copiilor să atingă sau să folosească aparatul. Aparatul devine foarte fierbinte, iar aburul poate provoca opăriri severe.
6. Nu mutați aparatul când este în uz deoarece conține lichide fierbinți.
7. Nu atingeți suprafețele fierbinți de pe aparat.
8. Nu așezați aparatul pe sau lângă suprafețe fierbinți, într-un cuptor încălzit sau lângă un încălzitor pe gaz sau electric.
9. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de curățare sau depozitare.
10. Nu scufundați cablul de alimentare, ștecherul sau unitatea de bază în apă sau în orice alt lichid.
11. Acest aparat nu conține nicio piesă care poate fi reparată de utilizator. Nu demontați.
12. Acest aparat este numai pentru uz casnic în interior. Nu utilizați în aer liber.
13. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru Siguranță.
14. Acest aparat are un ștecher polarizat (o lamă mai lată decât cealaltă). Pentru a reduce riscul de electrocutare, acest ștecher este destinat să se potrivească într-o priză polarizată doar într-un singur sens. Dacă ștecherul nu se potrivește complet în priză, inversați ștecherul. Dacă tot nu se potrivește, contactați un electrician calificat. Nu încercați să modificați ștecherul în niciun fel.
15. Țineți aparatul și cablul său electric departe de copii.
16. a) Este prevăzut un cablu de alimentare scurt pentru a reduce riscurile rezultate din încurcarea sau împiedicarea de un cablu mai lung.
b) Sunt disponibile prelungitoare și pot fi folosite dacă se acordă atenție utilizării lor.
c) Dacă se folosește un prelungitor: Valoarea electrică marcată a prelungitorului trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca și puterea electrică a aparatului; Cordonul mai lung trebuie aranjat astfel încât să nu se întindă peste blat sau blat, unde poate fi împiedicat, strâns sau tras neintenționat (în special de copii).
17. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu mașina.
18. Nu utilizați pentru încălzirea spațiilor.
19. Utilizați întotdeauna pe o suprafață plană rezistentă la căldură.
20. Nu lăsați mașina de spălat sticle și ștecherul acesteia la îndemâna copiilor mici.
21. Pentru a deconecta cablul de alimentare, opriți mai întâi aparatul, apoi scoateți ștecherul din priză.
22. Deconectați de la priza electrică atunci când nu este utilizat. Lăsați să se răcească înainte de a pune sau a scoate orice piesă.
23. Nu utilizați aparatul dacă are cablul sau ștecherul deteriorat sau dacă aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în vreun fel. Contactați cel mai apropiat centru de service autorizat pentru examinare, reparare sau reglare.
24. Utilizarea accesoriilor atașabile nu este recomandată de producătorul aparatului, deoarece acestea pot provoca răni.
25. Această mașină de spălat sticle este destinată utilizării în case rezidențiale, hoteluri și alte locuințe similare și birouri/săli de pauză de birou.
26. Nu deschideți în timpul utilizării deoarece acest produs conține apă clocotită. Atenție la scăparea de abur din orificiile de aerisire din capac.
27. Așteptați cel puțin 30 de minute între utilizări și asigurați-vă că unitatea s-a răcit înainte de a o utiliza din nou.
28. Aburul care iese din unitate poate provoca arsuri. Lăsați întotdeauna 5 minute să se răcească după terminarea ciclului înainte de a îndepărta capacul.
29. ȚINEȚI COPIII DEPARTE de acest aparat de spălat sticle.
30. Pentru a asigura o protecție continuă împotriva riscului de șoc electric, conectați numai la prize de curent cu împământare corespunzătoare.
31. ATENȚIE: Risc de electrocutare, deconectați alimentarea electrică înainte de intervenția service.
32. Orice operațiune de service trebuie efectuată de un reprezentant de service autorizat. Aparatul nu are piese reparabile de către utilizator.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

DATE TEHNICE

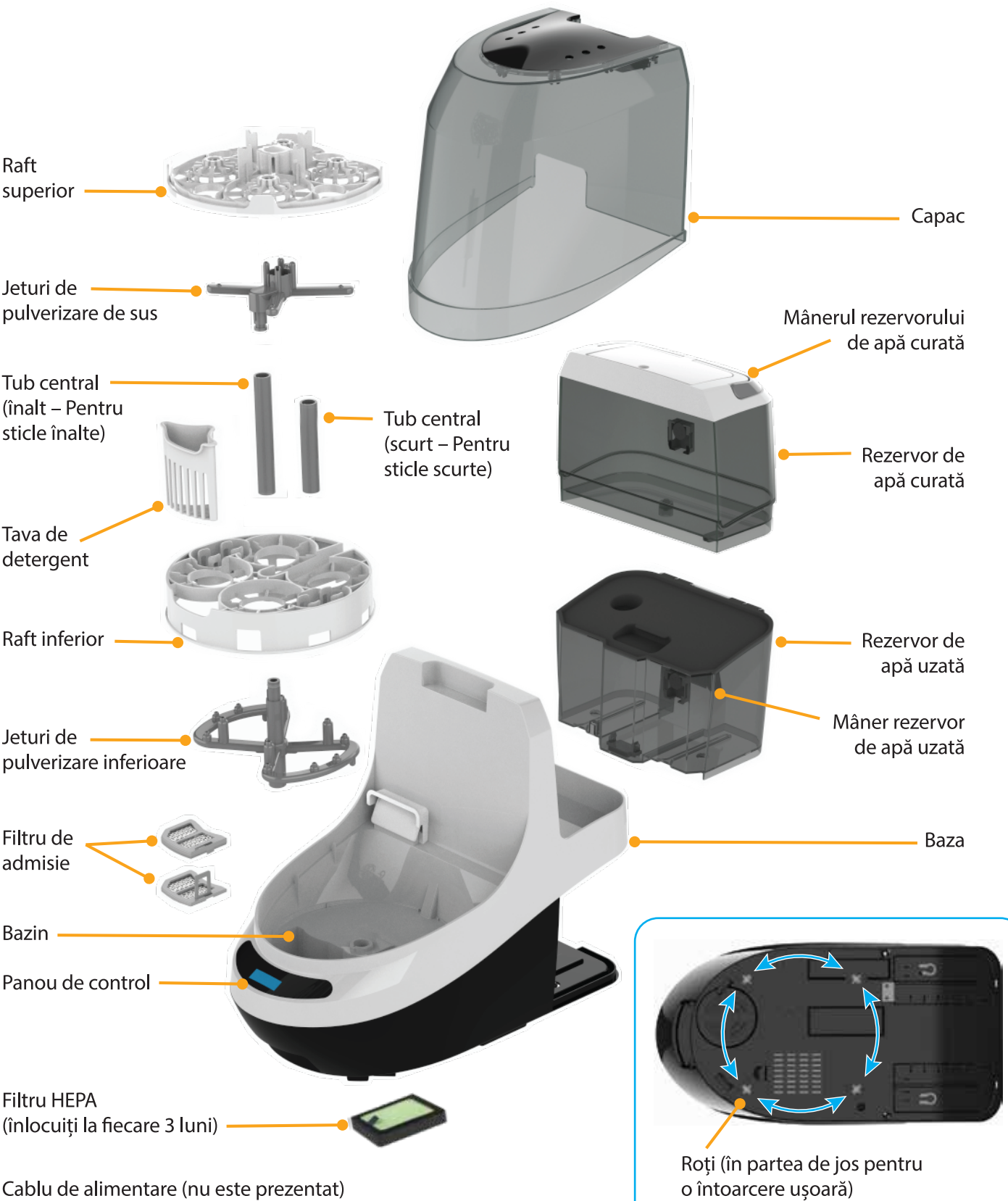
PUTEREA ÎNCĂLZITORULUI: 800W

PUTERE DE USCARE: 180W

MODEL: BRZ0103

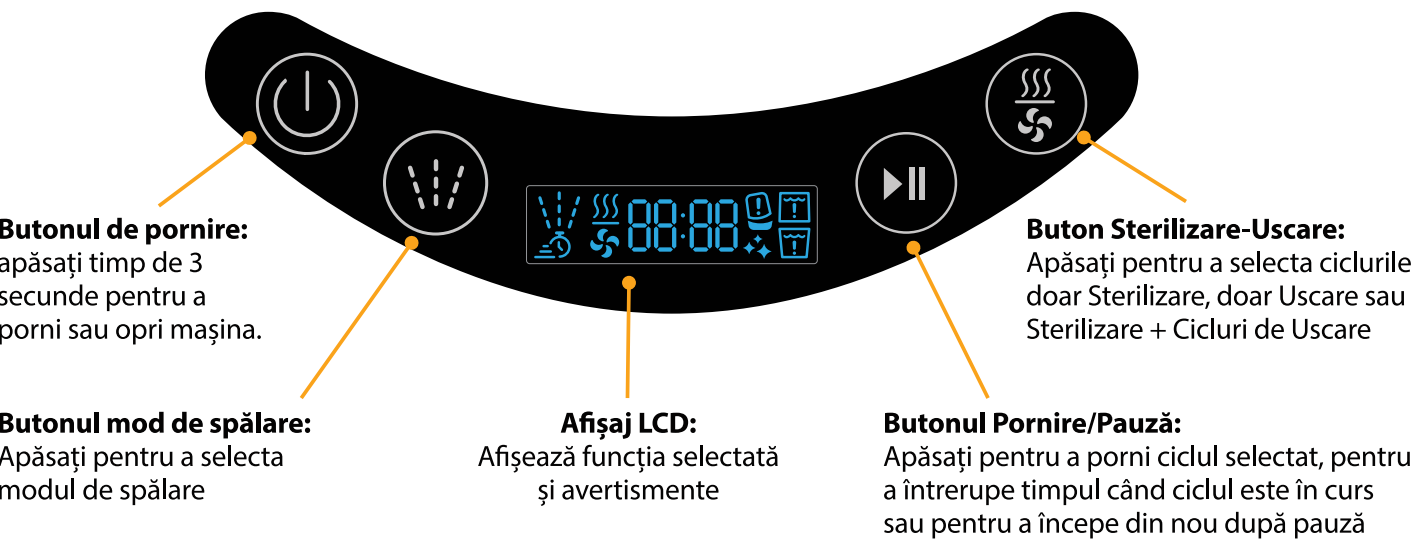
TENSIUNE DE ALIMENTARE: 220-240V ~ 50-60Hz

Componentele Baby Brezza Bottle Washer Pro® Parts



Verificați **babybrezza.ro** pentru filtre și piese de schimb

Panoul de control



Pictograme LCD

Moduri de spălare

- Spală și Usucă**
Un ciclu de spălare de 10 minute, trei cicluri de clătire de 3 minute și un ciclu de uscare de 60 de minute.
- Spălare, Sterilizare, Uscare**
Un ciclu de spălare de 10 minute, trei cicluri de clătire de 3 minute, un ciclu de sterilizare de 9 minute și un ciclu de uscare de 60 de minute.
- Numai Spălare**
Un ciclu de spălare de 10 minute și trei cicluri de clătire de 3 minute.

Avertismente și remindere

- Avertizare capac**
Se aprinde dacă butonul de pornire este apăsat fără capacul în poziție, dacă capacul este deschis în timpul funcționării sau dacă capacul nu este închis complet.
- Nivel scăzut de apă în rezervorul de apă curată**
Se aprinde dacă rezervorul de apă nu este umplut până la linia „FILL” când este apăsat butonul de pornire.
- Apă în rezervorul de apă uzată**
Se aprinde dacă există apă uzată în rezervor când este apăsat butonul de pornire sau se aprinde când rezervorul de apă uzată este plin.
- Rezervorul de apă uzată nu este amplasat**
Se aprinde dacă rezervorul de apă uzată nu este pe bază sau nu este introdus corect atunci când este apăsat butonul de pornire.
- Rezervorul de apă curată nu este în poziție**
Se aprinde dacă rezervorul de apă curată nu este pe bază sau nu este introdus corect când butonul de pornire este apăsat.
- Memento de detartrare**
Se aprinde după 20 de utilizări pentru a vă aminti să detartrați placa de încălzire. Urmați instrucțiunile de detartrare de la pagina 8 pentru detartrare. Apăsați și mențineți apăsat butonul „mod de spălare” timp de 5 secunde pentru a șterge mementoul de detartrare.

Configurarea Bottle Washer Pro®

- Asigurați-vă că filtrul de admisie este plasat în partea de jos a recipientului.
- Aliniați tubul de pe jeturile de pulverizare inferioare cu fanta de pe orificiul din bază.
- Împingeți jeturile de pulverizare inferioare până la capăt pe bază.
- Așezați suportul inferior pe bază, peste jeturile de pulverizare inferioare.
- Montați tubul central pe jeturile de pulverizare inferioare. Utilizați tubul scurt pentru sticle scurte sau tubul înalt pentru sticlele înalte.
- Aliniați nervura în jetul de pulverizare superior cu tubul central și împingeți jeturile de pulverizare superioare până la capăt.
- Așezați raftul superior pe jeturile de pulverizare superioare, cu marginea dreaptă a raftului superior îndreptată spre spatele mașinii.
- Rezervorul de apă curată poate fi ridicat de mâner. Rezervorul de apă uzată poate fi scos cu mânerul. Rotiți cu ușurință mașina cu roțile încorporate în partea de jos.

Acum sunteți gata să puneți sticle și piese în Bottle Washer Pro®!
Consultați următoarele pagini pentru configurare și utilizare.

Vizitați **babybrezza.ro** pentru videoclipuri de configurare și mai multe sfaturi

Configurarea Bottle Washer Pro® pentru spălare, sterilizare și uscare



1 Umpleți rezervorul cu apă curată până la linia FILL cu apă curată. Puteți lăsa rezervorul de apă pe bază și umpleți cu un recipient.



Sau puteți scoate rezervorul de apă curată din bază și îl umpleți la chiuvetă.



IMPORTANT Asigurați-vă că apa este umplută până la linia FILL de la marginea superioară a părții clare a rezervorului de apă curate.



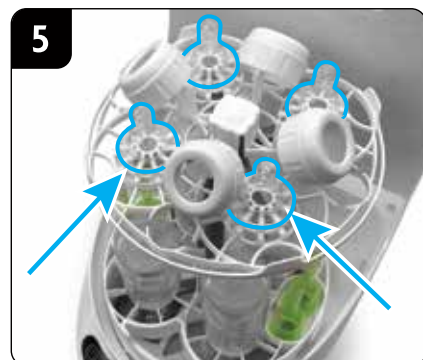
2 Asigurați-vă că rezervorul de apă uzată este gol și împins până la capăt în bază.



3 Scoateți capacul prinzând mânerul și ridicându-l drept în sus.



4 Așezați până la 4 sticle cu susul în jos pe suportul de jos. Tuburile de aerisire sau alte accesorii pot fi plasate peste jeturile laterale, așa cum se arată mai sus.



5 Așezați tetinele și accesorii cu partea dreaptă în sus pe suportul superior, centrate peste jeturi.



Notă: Părțile sticlei cu căi mici nu sunt recomandate pentru utilizare în Bottle Washer Pro® și trebuie curățate bine manual cu perii furnizate de producătorul sticlei.



Notă: Gulerele și capacele mari/late pot să nu se potrivească cu biberoanele și tetinele și trebuie spălate separat.

IMPORTANT: Pentru cele mai bune rezultate, vă rugăm să clătiți laptele, alte lichide sau solide din sticle și accesorii înainte de a le pune în Bottle Washer Pro®.

Adăugarea de detergent și începerea unui ciclu de spălare



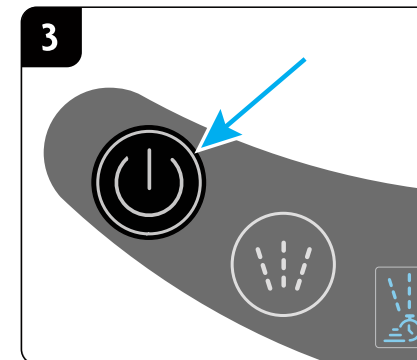
1 Puneți o tabletă de detergent Baby Brezza în tava pentru detergent. Este în regulă dacă aceasta cade din tavă și în bazin.



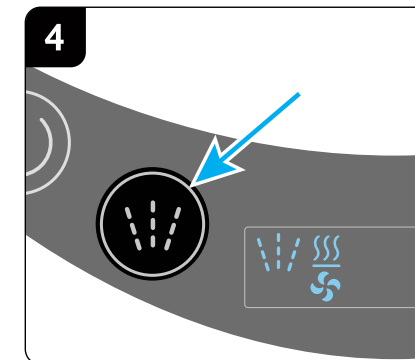
NU folosiți detergent lichid, detergent pentru mașina de spălat vase sau pernuțe. Folosiți doar tablete de detergent Baby Brezza.



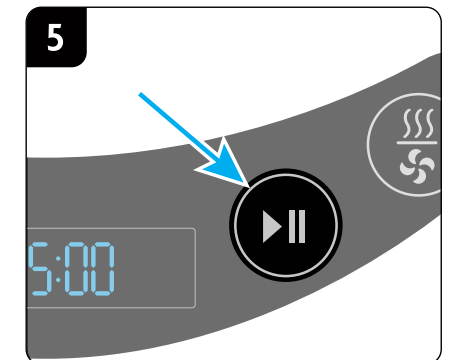
2 Așezați cu grijă capacul pe bază și asigurați-vă că este închis complet.



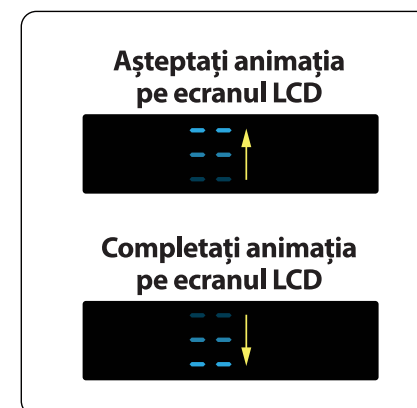
3 Apăsăți și mențineți apăsăat butonul „Power” timp de 3 secunde pentru a porni Bottle Washer Pro®.



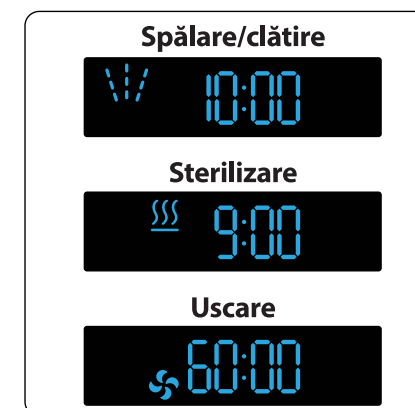
4 Atingeți butonul „mod de spălare” pentru a alege un ciclu de spălare. **Consultați pagina 3 pentru detalii.**



5 Apăsăți butonul „Start/Pauză” pentru a porni Bottle Washer Pro®.



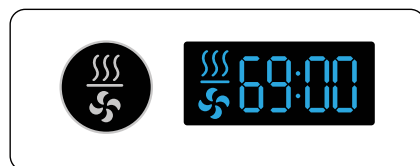
Mașina va începe prin a goli baia pentru a se asigura că programul începe cu apă curată, apoi va umple baia de curățare și va încălzi apa.



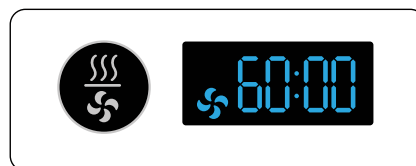
Ecranul LCD va afișa pictograma pentru fiecare ciclu și va afișa o numărătoare inversă a temporizatorului. Când ultimul ciclu este finalizat, Bottle Washer Pro® se va opri automat.

Întreruperea aparatului: Puteți întrerupe aparatul în orice moment apăsând butonul „Start/Pauză” buton. **Aveți grijă, capacul poate fi fierbinte la atingere și aburii pot scăpa când scoateți capacul.** Aparatul se va opri după 20 min dacă nu este repornit. Puteți reporni mașina apăsând „Pornire/Pauză” din nou - **vă recomandăm să reporniți mașina pentru a finaliza ciclul și scurgeți baia de curățare.**

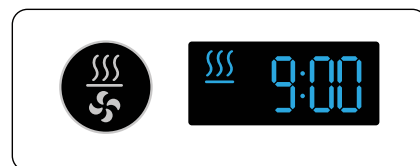
Pornirea unui mod numai de sterilizare și uscare fără spălare



Sterilizare și uscare: Atingeți butonul Sterilizare-Uscare o dată, apoi apăsați butonul Start/Pauză pentru a începe.



Doar uscat: Atingeți butonul Sterilizare-Uscare de două ori, apoi apăsați butonul Start/Pauză pentru a începe.



Doar Sterilizare: Atingeți butonul Sterilizare-Uscare de trei ori, apoi apăsați butonul Start/Pauză pentru a începe.

Bottle Washer Pro® se va opri automat după terminarea ciclurilor de Sterilizare și Uscare.



Bottle Washer Pro® folosește APĂ CALDĂ, ABUR ȘI AER CALD pentru a spăla, steriliza și usca sticlele și accesoriile. UTILIZAȚI CU ATENȚIE când manipulați sticlele după spălare, sterilizare și/sau uscare.

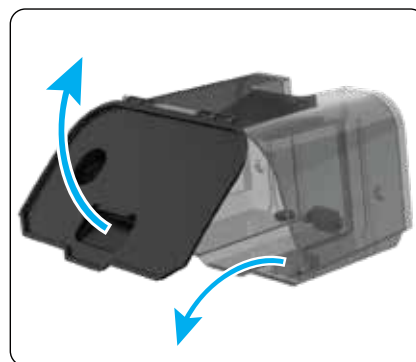
Goliți rezervorul de apă uzată după finalizarea ciclului de spălare/uscare



Apa din rezervorul de apă uzată va fi fierbinte. Lăsați întotdeauna timp de răcire înainte de a manipula rezervorul de apă uzată.



Prindeți mânerul de pe spatele rezervorului de apă uzată și îndepărtați-l cu grijă, glisând înapoi.



Ridicați ușor capacul și turnați cu grijă apa reziduală în chiuvetă.



Clătiți și uscați rezervorul de apă uzată. Apoi introduceți-l complet în baza Bottle Washer Pro®.

Curățarea Bottle Washer Pro®

- Deconectați întotdeauna Bottle Washer Pro® înainte de curățare.
- Nu scufundați baza sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Nu curățați baza sub robinetul de apă.
- Utilizați o cârpă moale umedă pentru a curăța baza și panoul de control.
- Nu utilizați niciodată solvenți, produse de curățare sau bureți abrazivi pentru a curăța părțile din plastic ale mașinii, deoarece acestea pot deteriora aparatul și suprafața bazei.
- Capacul superior, raftul inferior și raftul superior pot fi curățate în apă fierbinte cu săpun.
- Pentru a curăța filtrul de admisie, ridicați-l cu mânerul și ștergeți orice reziduuri de pe plasă.
- Dacă jeturile de pulverizare se blochează, dezasamblați jeturile de pulverizare superioare și inferioare și tubul central, străpungeți găurile pentru jetul de pulverizare cu o scobitoare sau o perie mică și clătiți cu apă caldă și săpun.
- NU PUNEȚI NICIODATĂ PIESE ÎN MAȘINA DE SPALAT VASE, CU MICROUNDĂ SAU STERILIZATOR.

Tratarea apei dure/apă de puț

Dacă folosiți apă dură/apă de puț, pot rămâne reziduuri minerale pe produse după uscare din cauza conținutului ridicat de minerale. Pentru a preveni acest lucru, vă recomandăm să utilizați un dedurizator de apă sau apă distilată în aparat.

Cum se decalcifiază Bottle Washer-ul



Avertizarea de decalcifiere va fi afișată după 20 de spălări pentru a vă reaminti să detartrați placa de încălzire. Apăsați și țineți apăsat butonul „Doar spălare” pentru 5 secunde pentru a elimina avertizarea de detartraj. **Atenție: dacă folosiți apă puternic mineralizată, s-ar putea să fie nevoie de decalcifierea aparatului mai des.**

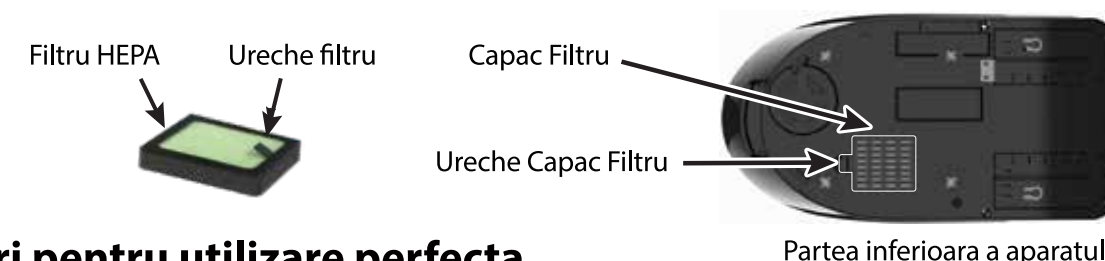
Instrucțiuni pentru detartraj:

- Pentru a îndepărta depunerile minerale, turnați un amestec de 250 ml de oțet alb și 250 ml de apă distilată în rezervor. Lasați amestecul să stea peste noapte.
- Apoi umpleți rezervorul de apă curată cu apă distilată până la linia de umplere și rulați un ciclu „Doar spălare” pentru a clăti sistemul. Aruncați apa reziduală.
- Placa de încălzire din oțel inoxidabil poate fi curățată ușor cu un burete abraziv pentru a îndepărta orice depuneri minerale rămase.

Cum să înlocuiți filtrul HEPA- recomandat la fiecare 3 luni

- Întoarceți mai întâi Bottle Washer-ul pe o parte pentru a ajunge la filtrul HEPA care este instalat pe baza aparatului. NOTĂ: O parte din apa reziduală se poate vărsa din bazin.
- Scoateți capacul filtrului apăsând urechea filtrului și ridicând-o.
- Scoateți filtrul HEPA uzat și aruncați-l.
- Introduceți un filtru HEPA nou.
- Remontați capacul filtrului introducând urechile și făcând click în poziție.

Filtre HEPA pot fi cumpărate de pe www.babybrezza.ro



Sfaturi pentru utilizare perfecta

- Întotdeauna fixați mameloanele astfel încât apa să nu se adune în interiorul lor.
- Când introduceți biberoane și accesorii în aparat, asigurați-vă că apa nu se va aduna în acestea sau în fantele lor. De ex: nu instalați sticle/ recipientele cu fața în sus pentru că se vor umple cu apă.
- Unele sticle au baze concave care pot lăsa o cantitate mică de apă reziduală după uscare, similar paharelor din mașina de spălat vase. Doar înclinați sticla înainte de a o scoate, astfel încât apa să curgă în bazin.
- Folosiți doar tablete de detergent Baby Brezza - consultați pagina 6 și vizitați www.babybrezza.ro pentru mai multe informații.
- **NU UTILIZAȚI niciun detergent de uz casnic pentru mașina de spălat vase, inclusiv lichide, pulberi sau capsule. Acești detergenți nu sunt potriviți pentru Bottle Washer Pro și vor crea prea multă spumă sau vor lăsa reziduuri pe piesele puse la spălat.**
- Dacă aveți nevoie să eliminați toată apa din rezervor, apăsați și țineți apăsat modul „Doar spălare” pentru 3 secunde, iar pompa de evacuare va elimina apa din rezervor în cel de apă murdară.

Pentru mai multe sfaturi utile pentru instalare, utilizare și mentenanță, scanați acest cod QR sau vizitați babybrezza.ro



Depanare

Condiție	Cauză posibilă	Remediere
Mașina de spălat biberoane nu pornește.	Unitatea este deconectată.	Asigurați-vă că ștecherul este bine introdus în priză.
	Unitatea nu este pornită.	Apăsați butonul de pornire de pe panoul de control timp de 3 secunde.
	Nu este suficientă apă în rezervorul de apă curată.	Adăugați apă până la linia FILL de pe rezervorul de apă.
Depuneri sau decolorare pe placa de încălzire	Apă bogată în minerale folosită în mod persistent.	Curățați placa de încălzire după fiecare utilizare și folosiți apă distilată.
	Sticlele nu au fost clătite înainte de a fi introduse în mașina de spălat sticle, provocând arderea reziduurilor de lapte pe placa de încălzire.	Clătiți toate sticlele și accesoriile înainte de a le pune în Bottle Washer Pro®.
	Rezervorul de apă curată nu este asamblat corespunzător pe bază.	Asigurați-vă că rezervorul de apă curată este așezat până la capăt pe bază.
	Rezervorul de apă uzată nu este asamblat corespunzător pe bază.	Asigurați-vă că rezervorul de apă uzată este așezat complet pe bază.
	Rezervorul de apă curată este scăzut sau gol.	Umpleți rezervorul de apă curată până la linia de UMLERE.
	Rezervorul de apă uzată este plin sau conține prea multă apă.	Rezervor de apă uzată gol.
	Capacul mașinii de spălat nu este complet închis sau nu este așezat corect.	Asigurați-vă că, capacul este așezat complet pe bază.
	Detartrarea este necesară.	Urmați instrucțiunile de la pagina 8 pentru a detartra placa de încălzire. Apăsați și mențineți apăsat butonul „mod de spălare” timp de 5 secunde pentru a șterge mementoul de detartrare.
Jeturile de pulverizare au presiune scăzută	Jeturile de pulverizare sunt blocate fizic de articolele din camera de spălare.	Asigurați-vă că sticlele/accesoriile sunt centrate peste jeturile de pulverizare și nu blochează găurile de pe jeturi. Asigurați-vă că rafturile de sus și de jos sunt așezate corect pe bază.
	Găurile pentru jetul de pulverizare sunt blocate cu resturi.	Curățați jeturile cu o perie, un instrument mic ascuțit sau o scobitoare. Consultați detaliile de curățare de la pagina 8.
	Dispozitivul pentru jet de pulverizare nu este asamblat corespunzător.	Asigurați-vă că toate fittingurile de pe dispozitivele cu jet de pulverizare sunt asamblate corect.
	Jetul de pulverizare este spart sau crăpat.	Inspectați brațele de pulverizare pentru a vedea dacă nu sunt deteriorate și contactați serviciul de asistență pentru clienți Baby Brezza pentru piese de schimb.

Depanare

Condiție	Cauză posibilă	Remediere
Sticlele și/sau articolele din raftul superior nu sunt uscate.	Tetinele sau părțile plasate cu susul în jos pe raftul de sus colectează excesul de apă. Adânciturile de pe fundul unor tipuri de biberoane sau tetinele colectează excesul de apă.	Așezați întotdeauna tetinele și piesele într-o poziție adecvată pentru a elimina acumularea sau acumularea de apă. Poate fi necesar un ciclu de uscare suplimentar pentru biberoane și tetine cu adâncituri profunde.
Baloane de săpun în exces, spumă în compartimentul de spălare sau peliculă pe sticle și piese.	Tip greșit de detergent/săpun folosit.	Folosiți doar tablete de detergent Baby Brezza. NU UTILIZAȚI NICIODATĂ detergent pentru mașina dvs. de spălat vase de uz casnic. NU UTILIZAȚI NICIODATĂ detergent lichid spumant.
	Prea mult detergent folosit.	Folosiți doar o tabletă de detergent Baby Brezza per ciclu de spălare.
	Apa s-a scurs în timpul ciclului de sterilizare.	Adăugați apă la linia FILL și reporniți ciclul de sterilizare.
Coduri de eroare - Dacă oricare dintre codurile de mai jos apare pe ecranul LCD, vă rugăm să contactați Serviciul Clienți Baby Brezza. E1 E2 E3 E4 E5 E6 E7 E8 En1 En2 En3 En4 En5 En6		

Dacă nu puteți remedia problemele utilizând tabelul de depanare de mai sus, vizitați babybrezza.ro pentru a găsi reprezentantul local al serviciului pentru clienți.